

PL Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby bez doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu. Sprzęt używać tylko z zasilaczem przeznaczonym dla tego urządzenia. Sprzęt powinien być zasilany tylko napięciem bardzo niskim (bezpiecznym) odpowiadającym oznakowaniu tego urządzenia.

EN The device can be used by at least 8 years old children, mentally and physically disabled people and people with no experience and knowledge of the equipment, if supervision or instruction on how to use the equipment in a safe way is provided, so that the risk of using the device could be understandable. Do not allow children to play with the device. Children without the adults supervision should not wash

and maintain the device. Use the equipment only with the power adapter designed for this device. The equipment should be powered only with very low (safe) voltage corresponding to its marking.

DE Verwendung des Geräts durch Kinder unter 8 Jahren oder Personen mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten nur unter Aufsicht und Anweisung Erwachsener, um einen sicheren Umgang zu gewährleisten. Lassen Sie Kinder mit dem Gerät nicht unbeaufsichtigt. Sprzęt powinien być zasilany tylko napięciem bardzo niskim (bezpiecznym) odpowiadającym oznakowaniu tego urządzenia.

FR Cet équipement peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et par les personnes ayant des capacités physiques et mentales réduites et les inexpérimentés et ne connaissant pas l'équipement, si une supervision ou des instructions concernant leur utilisation sans danger sont fournies afin que les risques associés étaient compréhensibles. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants sans surveillance ne doivent pas nettoyer ou entretenir l'appareil. Utilisez l'équipement uniquement avec l'alimentation électrique prévue pour cet équipement. L'équipement doit être alimenté

RU Данным устройством могут пользоваться дети в возрасте минимум восьми лет, лица с ограниченными физическими и интеллектуальными способностями, а также лица, не обладающие опытом по работе устройства и не знающие его, только

под присмотром и после проведения инструктажа по безопасному пользованию устройством. Устройство - это не ингушка, не следует давать его детям. Дети без присмотра не должны производить очистку и консервацию устройства. Использовать оборудование только с источником питания, предназначенным для этого оборудования. Оборудование должно эксплуатироваться в безопасном режиме, чтобы избежать опасностей, связанных с эксплуатацией устройства.

ES Este aparato puede ser usado por personas mayores de 8 años y por personas con discapacidad física y mental, así como sin experiencia y conocimiento del aparato si son supervisadas o formadas como usarlo de forma segura, de modo que los riesgos asociados sean comprensibles. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben limpiar ni realizar los trabajos de mantenimiento del aparato. Dispositivo utilizado solo con la fuente de alimentación destinada a este dispositivo. El dispositivo debe alimentarse solo con un voltaje muy bajo (seguro) correspondiente a la marca del dispositivo.

IT Il dispositivo può essere usato da bambini di almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche e mentali ridotte, nonché da soggetti con esperienza e conoscenza del prodotto insufficiente, a condizione che venga garantita la supervisione o che vengano impartite istruzioni sufficienti e comprensibili in merito all'utilizzo

uniquement avec une très basse tension (sûre) correspondant au marquage sur l'équipement.

DE sicher des dispositivo e ai rischi correlati. I bambini non possono giocare con il dispositivo. I bambini, in assenza della supervisione di un adulto, non potranno eseguire la pulizia e la manutenzione del dispositivo. Dispositivo utilizzato solo con l'alimentatore previsto per questo dispositivo. Il dispositivo deve essere alimentato solo con una tensione (segura) molto bassa corrispondente alla marca del dispositivo.

PT Este equipamento pode ser usado por crianças com pelo menos 8 anos de idade e por pessoas com habilidades físicas e mentais reduzidas e pessoas sem experiência e conhecimento do equipamento, se houver supervisão ou instrução sobre o uso do equipamento de maneira segura.

FR com isso, as ameaças eram compreensíveis. As crianças não devem brincar com o equipamento. Crianças desacompanhadas não devem limpar ou manter o equipamento. Dispositivo usado apenas com a fonte de alimentação projetada para este dispositivo. O dispositivo deve ser alimentado apenas com uma voltagem muito baixa (segura) correspondente à marca do equipamento.

MYLAQ USER MANUAL DESCRIPTION **EN**

PACKING LIST:
a) Lamp
b) Power supply
c) User manual

LAMP DESCRIPTION:
① Motion sensor
② Timer 30 s
③ Timer 60 s
④ Timer 99 s/ Low Heat Mode
⑤ Display
⑥ Power supply connector
⑦ Netzsteckanschluss

PURPOSE OF USE:
Designed for professional nail experts. Perfectly cures UV gel/builder/LED gel.

BEDIENUNGSANWEISUNG:
Die LED Lampe ist für einen verantwortungsvollen Gebrauch vorgesehen.

BEDIENUNG:
a) Schließen Sie das Netzteil an die Lampe an.
b) Nachdem das Gerät angeschlossen ist, wählen Sie mit Hilfe der Tasten 30 s/60 s/99 s die gewünschte Aushärtungszeit. Die Low Heat Mode Taste ist für eine langsamere und schonendere Aushärtung vorgesehen.
c) Motion detection turns on the device automatically when the hand gets into the device. Max. working time in this mode is 99 sec.
d) The device stops when the hand will be taken out.
e) The display shows the countdown time, when the timer mode is ON. The display shows the clockwise time, when the machine detects movement and gets started by the motion sensor.

TECHNISCHE INSTRUKTION:
• 21 LEDs
• Maximum power: 18W
• Voltage: DC 24V, 1A
• Spannung: DC 24V, 1A
• Maße: 215 x 133 x 75 mm
• Wellenlänge: 365-405 nm

CAUTIONS:
a) Please read the instruction carefully before using the lamp.
b) Please use the lamp according to its destination.
c) The device should be placed away from vases, bottles, aquariums and other water containers in order to avoid damage. Do not touch the mains plug with your bare hands.
d) When the timer button is out off function, please do not use the device.
e) Please unplug the power supply, when you finish using the lamp.
f) Disconnect the device from the mains during thunderstorms or when it is not to be used for an extended period of time.
g) Please do not use the lamp longer than 600 minutes, otherwise it may reduce the time life of the lamp.
h) When using, please wear protective glasses.

ACHTUNG:
a) Bitte beachten Sie immer die Warnhinweise auf den Geräten und in der Bedienungsanleitung.
b) Die Lampe ist nur gemäß der Angaben der Bedienungsanleitung zu verwenden.
c) Verwenden Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe zu Wasser, z.B. Aquarien und fassen Sie es NIEMALS mit nassen bzw. feuchten Händen an.
d) Wird keine Rest- oder Laufzeit angezeigt, verwenden sie das Gerät bitte nicht.
e) Nach der Verwendung das Netzteil vom Strom trennen.
f) Bei Sturmsäulen das Gerät sofort von der Stromquelle trennen.
g) Nie należy używać urządzenia w trybie ciągłym przez czas przekraczający 600 minut. Przekroczenie tego czasu może spowodować uszkodzenie urządzenia.
h) Zum Schutz Ihrer Augen verwenden Sie bitte eine UV Schutzbrille.

UWAGI:
a) Należy przeczytać instrukcję przed użyciem lampy.
b) Należy używać lampy zgodnie z jej przeznaczeniem.
c) Uniknąć kontaktu z substancjami ciekłymi, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia urządzenia.
d) Należy nie używać lampy, gdy wskaznik odliczania czasu nie świeci się.
e) Po zakończeniu pracy odłączyć wtyczkę od zasilania.
f) Po wybraniu trybu pracy lampy, po której czasie zakończenia pracy lampy, po której czasie zakończenia
g) Nie należy używać urządzenia w trybie ciągłym przez czas przekraczający 600 minut. Przekroczenie tego czasu może spowodować uszkodzenie urządzenia.
h) Aby chronić wzrok należy używać okularów ochronnych.

MYLAQ BEDIENUNGSANLEITUNG **DE**

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA:
a) Lampa
b) Zasilacz
c) Instrukcja obsługi

CZĘŚCI LAMPY:
① Czujnik podczerwieni - sensor ruchu
② Timer 30s
③ Timer 60s
④ Timer 99s / Low Heat Mode
⑤ Wyświetlacz cyfrowy
⑥ Złącze zasilania

UWAGI PRODUKCJI:
Lampa przeznaczona do profesjonalnego użytku.

INSTRUKCJA OBSŁUGI:
a) Połącz lampę z zasilaczem.
b) Po uruchomieniu urządzenia wybierz czas pracy lampy za pomocą Timera 30s/60s/99s. Naciśnięcie przycisku Low Heat Mode spowoduje powolne nagrzewanie się urządzenia. Tryb ten jest szczególnie pomocny w przypadku problemów z utwardzaniem lakieru.
c) Alternatywa do timeru funkcja schakacza się LED lampy z detektorem ruchu automatycznie, momentalnie po włożeniu dłoni do lampy.
d) Lampka schakat automatycznie na standby, sobald Sie Ihre Hand hinausziehen.
e) Po wybraniu trybu lampy na wyświetlaczu wyświetlony zostanie licznik aktywnego czasu pracy. Maksymalny czas pracy lampy bez uruchomienia Timera wynosi 99 sekund.
d) Urządzenie wyłączy się, kiedy wyciągniesz dłoń.
e) Po wybraniu trybu Timera na wyświetlaczu wyświetlony zostanie czas pozostały do końca nawiąstiania.

DANE TECHNICZNE:
• 21 diod LED
• Maksymalna moc: 18W
• Napięcie: DC 24V, 1A
• Rozmiary: 215 x 133 x 75 mm
• Wymiary: 215 x 133 x 75 mm
• Główkość fal: 365-405 nm

CAUTIONS:
a) Należy przeczytać instrukcję przed użyciem lampy.
b) Należy używać lampy zgodnie z jej przeznaczeniem.
c) Uniknąć kontaktu z substancjami ciekłymi, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia urządzenia.
d) Należy nie używać lampy, gdy wskaznik odliczania czasu nie świeci się.
e) Po zakończeniu pracy lampy, po której czasie zakończenia pracy lampy, po której czasie zakończenia

IT **INSTRUKCJA OBSŁUGI** **PL**

UWAGI:
a) Należy przeczytać instrukcję przed użyciem lampy.
b) Należy używać lampy zgodnie z jej przeznaczeniem.
c) Uniknąć kontaktu z substancjami ciekłymi, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia urządzenia.
d) Należy nie używać lampy, gdy wskaznik odliczania czasu nie świeci się.
e) Po zakończeniu pracy lampy, po której czasie zakończenia pracy lampy, po której czasie zakończenia

ACHTUNG:
a) Bitte beachten Sie immer die Warnhinweise auf den Geräten und in der Bedienungsanleitung.
b) Die Lampe ist nur gemäß der Angaben der Bedienungsanleitung zu verwenden.
c) Verwenden Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe zu Wasser, z.B. Aquarien und fassen Sie es NIEMALS mit nassen bzw. feuchten Händen an.
d) Wird keine Rest- oder Laufzeit angezeigt, verwenden sie das Gerät bitte nicht.
e) Nach der Verwendung das Netzteil vom Strom trennen.
f) Bei Sturmsäulen das Gerät sofort von der Stromquelle trennen.
g) Nie należy używać urządzenia w trybie ciągłym przez czas przekraczający 600 minut. Przekroczenie tego czasu może spowodować uszkodzenie urządzenia.
h) Aby chronić wzrok należy używać okularów ochronnych.

PL Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby bez doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu. Sprzęt używać tylko z zasilaczem przeznaczonym dla tego urządzenia. Sprzęt powinien być zasilany tylko napięciem bardzo niskim (bezpiecznym) odpowiadającym oznakowaniu tego urządzenia.

EN The device can be used by at least 8 years old children, mentally and physically disabled people and people with no experience and knowledge of the equipment, if supervision or instruction on how to use the equipment in a safe way is provided, so that the risk of using the device could be understandable. Do not allow children to play with the device. Children without the adults supervision should not wash

and maintain the device. Use the equipment only with the power adapter designed for this device. The equipment should be powered only with very low (safe) voltage corresponding to its marking.

DE Verwendung des Geräts durch Kinder unter 8 Jahren oder Personen mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten nur unter Aufsicht und Anweisung Erwachsener, um einen sicheren Umgang zu gewährleisten. Lassen Sie Kinder mit dem Gerät nicht unbeaufsichtigt. Sprzęt powinien być zasilany tylko napięciem bardzo niskim (bezpiecznym) odpowiadającym oznakowaniu tego urządzenia.

FR Cet équipement peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et par les personnes ayant des capacités physiques et mentales réduites et les inexpérimentés et ne connaissant pas l'équipement, si une supervision ou des instructions concernant leur utilisation sans danger sont fournies afin que les risques associés étaient compréhensibles. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants sans surveillance ne doivent pas nettoyer ou entretenir l'appareil. Utilisez l'équipement uniquement avec l'alimentation électrique prévue pour cet équipement. L'équipement doit être alimenté

под присмотром и после проведения инструктажа по безопасному пользованию устройством. Устройство - это не ингушка, не следует давать его детям. Дети без присмотра не должны производить очистку и консервацию устройства. Использовать оборудование только с источником питания, предназначенным для этого оборудования. Оборудование должно эксплуатироваться в режиме безопасности, чтобы опасности, связанные с эксплуатацией, были понятны. Дети не должны использовать оборудование без присмотра взрослых. Дети не должны использовать оборудование без надзора и инструкции по использованию. Устройство должно быть питаться от источника питания, соответствующего для этого устройства.

RU Данным устройством могут пользоваться дети в возрасте минимум восьми лет, лица с ограниченными физическими и интеллектуальными способностями, а также лица, не обладающие опытом по работе устройства и не знающие его, только

uniquement avec une très basse tension (sûre) correspondant au marquage sur l'équipement.

ES Este aparato puede ser usado por personas mayores de 8 años y por personas con discapacidad física y mental, así como sin experiencia y conocimiento del aparato si son supervisadas o formadas como usarlo de forma predeterminada para este dispositivo. El dispositivo debe ser alimentado solo con una tensión (segura) muy baja correspondiente a la marca del dispositivo.

PT Este equipamento pode ser usado por crianças com pelo menos 8 anos de idade e por pessoas com habilidades físicas e mentais reduzidas e pessoas sem experiência e conhecimento do equipamento, se houver supervisão ou instrução sobre o uso do equipamento de maneira segura.

IT Il dispositivo può essere usato da bambini di almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche e mentali ridotte, nonché da soggetti con esperienza e conoscenza del prodotto insufficiente, a condizione che venga garantita la supervisione o che vengano impartite istruzioni sufficienti e comprensibili in merito all'utilizzo

sicuro del dispositivo e ai rischi correlati. I bambini non possono giocare con il dispositivo. I bambini, in assenza della supervisione di un adulto, non potranno eseguire la pulizia e la manutenzione del dispositivo. Dispositivo utilizzato solo con l'alimentatore previsto per questo dispositivo. Il dispositivo deve essere alimentato solo con una tensione (sicura) molto bassa corrispondente alla marca del dispositivo.

MYLAQ USER MANUAL DESCRIPTION **EN**

LIEFERUMFANG:

- a) Lampe
- b) Netzteil
- c) Bedienungsanleitung

CZĘŚCI LAMPY:

- ① Bewegungssensor
- ② Timer 30 s
- ③ Timer 60 s
- ④ Timer 99 s/ Low Heat Mode
- ⑤ Display
- ⑥ Power supply connector
- ⑦ Netzsteckanschluss

PURPOSE OF USE:

Designed for professional nail experts. Perfectly cures UV gel/builder/LED gel.

BEDIENUNGSANWEISUNG:

The LED Lampe ist für einen verantwortungsvollen Gebrauch vorgesehen.

OPERATION INSTRUCTION:

a) Schließen Sie das Netzteil an die Lampe an.

b) Nachdem das Gerät angeschlossen ist, wählen Sie mit Hilfe der Tasten 30 s/60 s/99 s die gewünschte Aushärtungszeit. Die Low Heat Mode Taste ist für eine langsamere und schonendere Aushärtung vorgesehen.

c) Motion detection turns on the device automatically when the hand gets into the device. Max. working time in this mode is 99 sec.

d) The device stops when the hand will be taken out.

e) The display shows the countdown time, when the timer mode is ON. The display shows the clockwise time, when the machine detects movement and gets started by the motion sensor.

TECHNISCHE INSTRUKTION:

- 21 LEDs
- Maximum power: 18W
- Voltage: DC 24V, 1A
- Spannung: DC 24V, 1A
- Size: 215 x 133 x 75 mm
- Maße: 215x133x75 mm
- Wave length: 365-405 nm
- Wellenlänge: 365-405 nm

CAUTIONS:

a) Please read the instruction carefully before using the lamp.

b) Please use the lamp according to its destination.

c) The device should be placed away from vases, bottles, aquariums and other water containers in order to avoid damage. Do not touch the mains plug with your bare hands.

d) When the timer button is out off function, please do not use the device.

e) Please unplug the power supply, when you finish using the lamp.

f) Disconnect the device from the mains during thunderstorms or when it is not to be used for an extended period of time.

g) Please do not use the lamp longer than 600 minutes, otherwise it may reduce the time life of the lamp.

h) When using, please wear protective glasses.

ACHTUNG:

a) Bitte beachten Sie immer die Warnhinweise auf den Geräten und in der Bedienungsanleitung.

b) Die Lampe ist nur gemäß der Angaben der Bedienungsanleitung zu verwenden.

c) Verwenden Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe zu Wasser, z. B. Aquarien und fassen Sie es NIEMALS mit nassen bzw. feuchten Händen an.

d) Wird keine Rest- oder Laufzeit angezeigt, verwenden Sie das Gerät bitte nicht.

e) Nach der Verwendung das Netzteil vom Strom trennen.

f) Bei Sturmsägen das Gerät sofort von der Stromquelle trennen.

g) Nie należy używać urządzenia w trybie ciągłym przez czas przekraczający 600 minut. Przekroczenie tego czasu może spowodować uszkodzenie urządzenia.

h) Aby chronić wzrok należy używać okularów ochronnych.

DANE TECHNICZNE:

- 21 diod LED
- Maksymalna moc: 18W
- Napięcie: DC 24V, 1A
- Rozmiar: 215 x 133 x 75 mm
- Wymiary: 215 x 133 x 75 mm
- Główkość fal: 365-405 nm

UWAGI:

a) Należy przeczytać instrukcję przed użyciem lampy.

b) Należy używać lampy zgodnie z jej przeznaczeniem.

c) Unikaj kontaktu z substancjami ciekłymi, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia urządzenia.

d) Wtedy kiedy nie używasz lampy, gdy wskaznik odliczania czasu nie świeci się.

e) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

f) Po wybraniu trybu na wyświetlaczu zostanie czas pozostały do końca naświetlania.

g) Należy unikać użycia lampy bez konieczności.

h) W przypadku awarii zasilania odłączyć ją od źródła prądu.

i) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

j) Po wybraniu trybu na wyświetlaczu zostanie czas pozostały do końca naświetlania.

k) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

l) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

m) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

n) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

o) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

p) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

q) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

r) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

s) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

t) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

u) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

v) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

w) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

x) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

y) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

z) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

aa) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

bb) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

cc) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

dd) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

ee) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

ff) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

gg) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

hh) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

ii) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

jj) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

kk) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

ll) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

mm) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

nn) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

oo) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

pp) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

qq) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

rr) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

ss) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

tt) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

uu) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

vv) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

ww) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

xx) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

yy) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

zz) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

aa) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

bb) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

cc) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

dd) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

ee) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

ff) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

gg) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

hh) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

ii) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

jj) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

kk) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

ll) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

mm) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

nn) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

oo) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

pp) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

qq) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

rr) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

ss) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

tt) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

uu) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

vv) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

ww) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

xx) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

yy) Po zakończeniu pracy odłącz ją od zasilania.

СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ:
 а) Лампа
 б) Источник питания
 в) Инструкция по эксплуатации

СОСТАВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ЛАМПЫ:

- 1 Инфракрасный датчик - датчик движения
- 2 Таймер 30с
- 3 Таймер 60с
- 4 Таймер 99сек. / Low Heat Mode
- 5 Цифровой индикатор
- 6 Разъем питания

ПРИМЕЧАНИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ:

Лампа предназначена для профессионального использования.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ:

- а) Подключите лампу к источнику питания.
- б) После запуска устройства при помощи таймера установите режим работы лампы на 30сек./60сек. После нажатия кнопки Low Heat Mode лампа начинает медленно нагреваться. Этот режим рекомендуется в случае появления проблем с отверждением пака.
- в) Если нажмете кнопку таймера, инфракрасный датчик включается автоматически после того, как поместите кисть руки в лампу. Максимальное рабочее время лампы без применения таймера составляет 99 секунд.
- г) Когда убираете руку из лампы, устройство выключается автоматически.
- д) При использовании таймера указанное время, определяющее конец сушки.
- Если лампа будет включена с помощью датчика движения, то появится световое изображение, отображающее активное рабочее время.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

- 21 диод LED
- Максимальная мощность: 18W
- Выходное напряжение: DC 24V, 1A
- Размер 215x133x75mm
- Длина волны 365-405nm

ПАМЯТКА ПОЛЬЗОВАТЕЛЬЮ:

- а) Перед включением лампы внимательно ознакомьтесь с инструкцией.
- б) Используйте прибор только по его прямому назначению.
- в) Избегайте контактов с жидкостями, так как они могут повредить устройство.
- г) Не пользуйтесь лампой, если не светится индикатор обратного отсчета.
- д) Завершив работу, отключите устройство от сети.
- е) При появлении перебоев в сети питания, отключите устройство от сети.
- ж) Не пользуйтесь прибором в постоянном режиме выше 600 минут. Несоблюдение указанного времени может привести к неисправности устройства.
- ж) Для защиты глаз пользуйтесь специальными очками.

CONTENU DE L'EMBALLAGE:

- a) Lampe
- b) Chargeur
- c) Manuel d'utilisation

PIECES DE LA LAMPE:

- 1 Capteur infrarouge - capteur de mouvement
- 2 Timer 30S
- 3 Timer 60S
- 4 Timer 99S/ Low Heat Mode
- 5 Ecran numérique
- 6 Raccord d'alimentation

REMARQUES DU FABRICANT:

Lampe destinée à un usage professionnel.

MANUEL D'UTILISATION:

- а) Connectez la lampe au chargeur.
- б) Après le démarrage de l'appareil, sélectionnez le temps de travail de la lampe à l'aide du Timer 30S/60S/99S. En appuyant sur le bouton Low Heat Mode, l'appareil chauffera lentement. Ce mode est particulièrement utile en cas de problèmes de durcissement du vernis.
- в) Si vous n'utilisez pas les boutons du Timer, le capteur infrarouge commencera à fonctionner lorsque vous insérez votre main dans la lampe. Si la lampe est démarre avec un capteur de mouvement, le compteur de temps de travail actif sera affiché. La durée maximale de fonctionnement de la lampe sans démarage du Timer est de 99 secondes.
- г) L'appareil s'éteindra lorsque nous y approcherons la main.
- д) Après avoir sélectionné le mode du timer, l'écran affichera le temps restant jusqu'à la fin d'exposition.

DONNEES TECHNIQUES:

- 21 diodes LED
- Puissance maximale: 18W
- Tension: DC 24V, 1A
- Dimensions: 215x133x75mm
- Longueur d'onde: 365-405nm

REMARQUES:

- а) Il faut lire la notice d'utilisation avant d'utiliser la lampe.
- б) Il faut utiliser la lampe que conformément à sa destination.
- в) Évitez tout contact avec des substances liquides, sinon l'appareil pourrait être endommagé.
- г) Veillez ne pas utiliser la lampe lorsque l'indicateur de décompte du temps n'est pas allumé.
- д) Une fois le travail terminé, débranchez le câble d'alimentation.
- е) En cas de panne d'alimentation, débrancher de la source d'alimentation.
- ж) N'utilisez pas l'appareil en mode continu pendant plus de 600 minutes. Dépasser ce temps peut endommager l'appareil.
- ж) Pour protéger vos yeux, utilisez des lunettes de protection.

CONTENIDO DEL PAQUETE:

- a) Lámpara
- b) Fuente de alimentación
- c) Manual de instrucciones

PIEZAS DE LÁMPARA:

- 1 Sensor infrarrojos - sensor de movimiento
- 2 Temporizador 30S
- 3 Temporizador 60S
- 4 Temporizador 99S/ Low Heat Mode (Modo de calor bajo)
- 5 Pantalla
- 6 Conector de alimentación

OBSERVACIONES DEL FABRICANTE:

La lámpara está diseñada para uso profesional.

MANUAL DE INSTRUCCIONES:

- а) Conectar la lámpara al alimentador.
- б) Al encender el aparato, seleccionar el tiempo de trabajo de la lámpara usando el Temporizador de 30S/60S/99S. Al presionar el botón Low Heat Mode, el aparato se calienta lentamente. Este modo es particularmente útil en caso de problemas con el secado del esmalte.
- в) Si no se usan los botones del Temporizador, el sensor de infrarrojos empezará a funcionar al introducir la mano en la lámpara. En caso de activar la lámpara con el sensor de movimiento, el contador de tiempo de trabajo activo se mostrará. La duración máxima de funcionamiento de la lámpara sin temporizador es de 99 segundos.
- г) El dispositivo se apagará al retirar la mano.
- д) Al seleccionar el modo de Temporizador, la pantalla mostrará el tiempo restante hasta el final del segundo.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:

- 21 diodos LED
- Potencia máxima: 18W
- Voltaje: DC 24V, 1A
- Dimensiones: 215x133x75mm
- Longitud de onda: 365-405nm

OBSERVACIONES:

- а) Leer el manual antes de usar la lámpara.
- б) Usar la lámpara de acuerdo con su uso previsto.
- в) Evitar el contacto con los líquidos, de lo contrario el aparato se puede dañar.
- г) No usar la lámpara si el indicador de tiempo restante no se ilumina.
- д) Desenchufar la clavija de la alimentación al terminar el trabajo.
- е) Desconectar la fuente de energía en caso de avería de alimentación.
- ж) No usar el aparato en modo continuo durante más de 600 minutos, ya que exceder este tiempo puede dañarlo.
- ж) Usar gafas de protección para proteger la vista.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE:

- a) Lampada
- b) Alimentatore
- c) Manuale d'uso

ELEMENTI DELLA LAMPADA:

- 1 Sensore a infrarossi - sensore di movimento
- 2 Timer 30S
- 3 Timer 60S
- 4 Timer 99S/ Low Heat Mode
- 5 Schermo digitale
- 6 Connettore dell'alimentazione

OSSERVAZIONI DEL FABBRICANTE:

Lampada destinata all'uso professionale.

MANUALE D'USO:

- а) Collegare la lampada all'alimentatore.
- б) Dopo l'avvio del dispositivo, selezionare il tempo di funzionamento della lampada per mezzo del Timer 30S/60S/99S. Pressione del tasto Low Heat Mode farà con che il dispositivo riscaldi lentamente. Questo modo è particolarmente utile in caso di problemi legati all'indurimento dello smalto.
- в) Se non vengono usati i tasti Timer, il sensore a infrarossi comincerà a funzionare dopo l'inserimento della mano nella lampada. In caso di attivare la lampada con il sensore di movimento, sarà visualizzato il contatore del tempo di lavoro attivo. Il tempo massimo di funzionamento della lampada senza avviamento del Timer corrisponde a 99 secondi.
- г) Il dispositivo si spegnerà al rimuovere la mano.
- д) Al selezionare il modo del temporizzatore, il display mostrerà il tempo restante fino alla fine del secondo.

DATI TECNICI:

- 21 LED
- Potenza massima: 18W
- Tensione: DC 24V, 1A
- Dimensioni: 215x133x75mm
- Comprimento d'onda: 365-405nm

OSSERVAZIONI:

- а) Lea las instrucciones antes de usar la luminaria.
- б) Use la luminaria para su finalidad a que se destina.
- в) Evite el contacto con las substancias líquidas, caso contrario, el dispositivo poderá ser dañado.
- г) Por favor, não use a luminária quando o contador estiver desligado.
- д) Evite el contacto con las sustancias líquidas. In caso contrario, existe el riesgo de dañar el aparacchiaturo.
- е) Desconecte el cable de energía en caso de avería de energía.
- ж) No use la lámpara en modo continuo durante más de 600 minutos. Exceder ese tiempo puede dañarla.
- ж) Use gafas de protección para proteger sus ojos.

Cosmo Group Sp. z o.o.

Jaselska 10A, 60-476 Poznań, Poland

Made in PRC

M391

CONTENIDO DA EMBALAGEM:

- a) Luminária
- b) Alimentação
- c) Manual de utilização

PEÇAS DA LUMINÁRIA:

- 1 Sensor infravermelho - sensor de movimento
- 2 Timer 30S
- 3 Timer 60S
- 4 Timer 99S/ Low Heat Mode
- 5 Display digital
- 6 Conector de alimentação

OSSERAÇÕES DO FABRICANTE:

A luminária foi projetada para uso profissional.

MANUAL DE UTILIZAÇÃO:

- а) Conecte a luminária à fonte de alimentação.
- б) Após iniciar o dispositivo, selecione o tempo de operação da luminária usando o Temporizador 30S/60S/99S. Pressionar o botão Low Heat Mode fará com que o dispositivo aqueça lentamente. Este modo é especialmente útil em caso de problemas com o endurecimento do verniz.
- в) Se não estiver usando os botões do temporizador, o sensor de infravermelho começará a funcionar quando inserir a mão na luminária. Se a luminária for iniciada com um sensor de movimento, o contador de tempo de trabalho ativo será exibido. O tempo máximo de operação da luminária sem iniciar o timer é de 99 segundos.
- г) O dispositivo desligará ao retirar a mão.
- д) Ao selecionar o modo do temporizador, o visor mostrará o tempo restante até o final da exposição.

DADOS TÉCNICOS:

- 21 diodos LED
- Potência máxima: 18W
- Tensão: DC 24V, 1A
- Dimensões: 215x133x75mm
- Comprimento de onda: 365-405nm

OSSERAÇÕES:

- а) Leia as instruções antes de usar a luminária.
- б) Use a luminária para a finalidade a que se destina.
- в) Evite o contato com substâncias líquidas, caso contrário, o dispositivo poderá ser danificado.
- г) Por favor, não use a luminária quando o contador estiver desligado.
- д) Evite o contato com substâncias líquidas. Em caso contrário, existe o risco de danificar o aparelho.
- е) Desconecte o plugue de energia após concluir o trabalho.
- ж) Desconecte a fonte de energia em caso de falha de energia.
- ж) Não use o dispositivo no modo contínuo por mais de 600 minutos. Exceder esse tempo pode danificá-lo.
- ж) Use óculos de proteção para proteger os olhos.

Cosmo Group Sp. z o.o.

Jaselska 10A, 60-476 Poznań, Poland

Made in PRC

M391

18W/36 LED LAMP LCD DISPLAY

USER MANUAL DESCRIPTION



